



I NUOVI INCOTERMS® 2010

Dott. Antonio Di Meo

COSA SONO GLI INCOTERMS®

Sono regole internazionali per l'interpretazione dei termini commerciali di consegna delle merci maggiormente usati nelle vendite internazionali



Identificano chi, tra venditore e compratore, sostiene i costi relativi al trasporto della merce da un luogo ad un altro, i costi connessi all'assicurazione della stessa e le spese doganali (ove dovute) in uscita ed in entrata



Determinano come e dove avviene la consegna della merce

segue...

...continua

Determinano dove e quando avviene il trasferimento dei rischi e delle responsabilità dal venditore al compratore per la merce trasportata



Riguardano aspetti circoscritti ai diritti e alle obbligazioni delle parti di un contratto di compravendita con riferimento alla consegna della merce

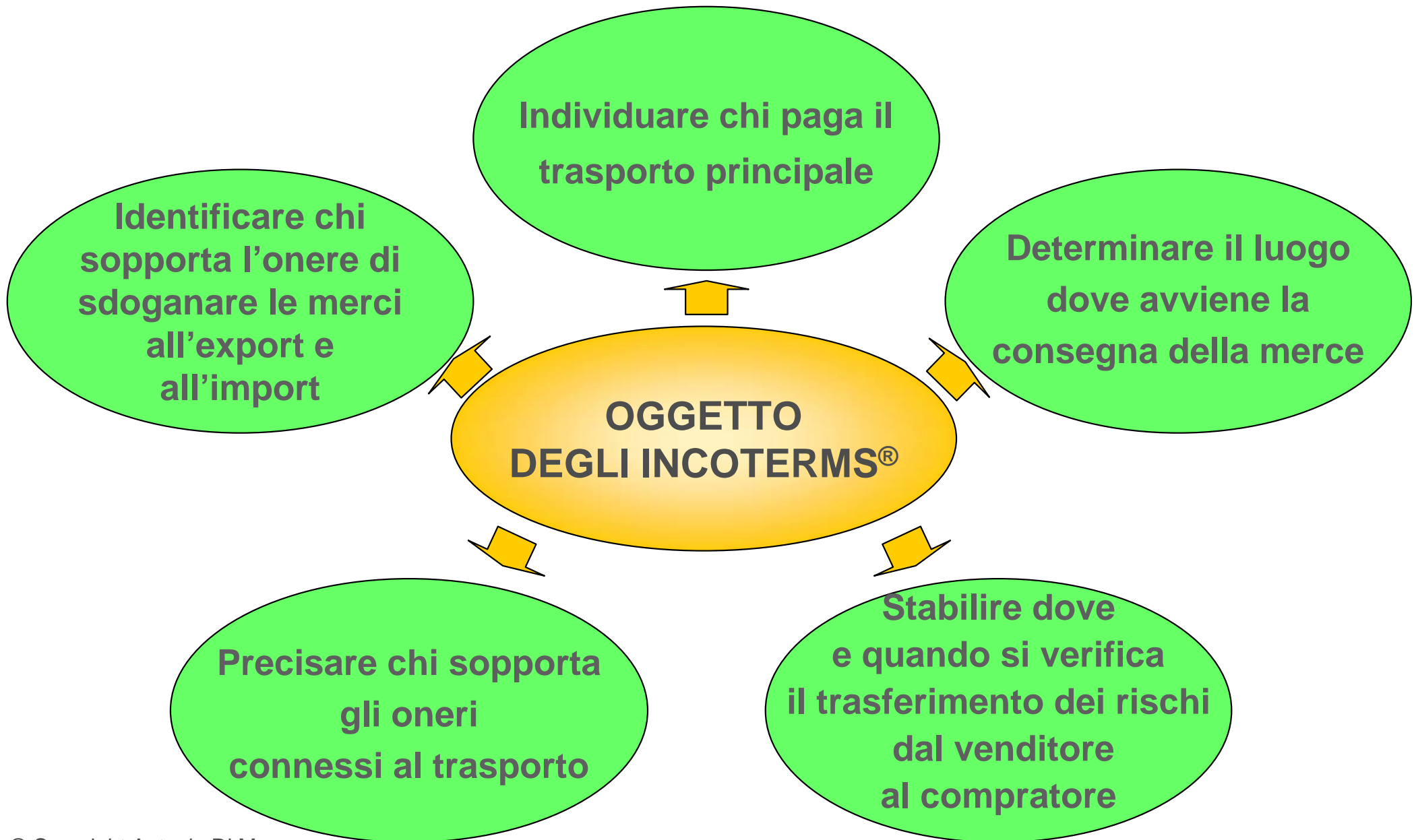


SONO REGOLE FACOLTATIVE CHE, AL FINE DI UNA LORO APPLICABILITÀ, DEVONO ESSERE RICHIAMATE ESPRESSAMENTE NEL CONTRATTO

COSA NON SONO GLI INCOTERMS®



OGGETTO DEGLI INCOTERMS®



PRINCIPALI CAMBIAMENTI DEGLI INCOTERMS® 2010

Gli Incoterms® 2010 non vengono più chiamati “termini”, bensì “regole”.

Le “regole” non sono raggruppate in base al gruppo di appartenenza, bensì in base al tipo di trasporto per le quali devono essere impiegate. Due sono le classi in cui sono suddivise:

1. la prima classe include i 7 Incoterms® che possono essere impiegati indipendentemente dal tipo di trasporto utilizzato ed indipendentemente se vengono utilizzati più di un modo di trasporto (EXW, FCA, CPT, CIP, DAT, DAP, DDP).
2. la seconda classe è formata dai 4 Incoterms® che possono essere impiegati solamente per il trasporto via mare o via acque interne (FAS, FOB, CFR, CIF).

segue...

...continua

Rispetto alla revisione 2000, gli Incoterms® 2010 sono ridotti da 13 a 11. Sono stati soppressi gli Incoterms DAF, DES, DEQ e DDU, mentre sono stati introdotti gli Incoterms® DAP e DAT. Come per gli altri Incoterms® del gruppo D, anche il DAP e il DAT pongono in capo al venditore sia i costi sia i rischi fino alla destinazione concordata.

Viene raccomandato di non limitare l'uso degli Incoterms® ai soli contratti di compravendita a carattere internazionale, bensì anche a quelli a carattere domestico, in modo da avere una normativa di riferimento riguardo le obbligazioni delle parti.

Nella redazione degli Incoterms® 2010 viene indicato che le comunicazioni elettroniche tra le parti acquisiscono lo stesso significato di quelle cartacee, nel limite in cui le parti concordano.

...continua

Gli Incoterms® 2010 richiedono la precisazione del luogo di consegna convenuto nei casi di merce consegnata prima del trasporto principale e, in particolare, nei casi delle regole EXW, FCA, FAS, FOB.

Gli Incoterms® 2010 richiedono l'indicazione del luogo di destinazione convenuto, nei casi di merce già consegnata successivamente (dopo) l'effettuazione del trasporto principale e, in particolare, nelle regole CPT, CIP, CFR, CIF, DAT, DAP, DDP.

Gli Incoterms® 2010, nelle regole CIF e CIP, tengono conto della recente entrata in vigore delle Institute Cargo Clauses 2009.

...continua

Negli Incoterms® CPT, CIP, CFR, CIF, DAT, DAP e DDP il venditore deve sostenere le spese relative al trasporto fino al luogo convenuto con l'onere di precisare al trasportatore il luogo di destinazione.

La nuova formulazione degli Incoterms® prevede la necessità che gli operatori precisino attentamente il luogo o il porto di consegna e il luogo o porto di destinazione finale (arrivo) della merce.

Con la regola DAT il venditore assume l'obbligo di scaricare la merce dal mezzo di trasporto nel momento in cui la stessa arriva alla destinazione convenuta (porto o luogo).

Viene raccomandato di fare uso della regola EXW solo nei contratti domestici in quanto in quelli internazionali l'uso della regola FCA è più appropriato.

SIGNIFICATO DI CONSEGNA E PACKAGING NEGLI INCOTERMS® 2010

CONSEGNA

Sebbene il concetto di consegna assuma significati diversi in base alla legge interna di ogni singolo paese, per gli Incoterms® 2010 “consegna” indica il momento in cui il rischio di perdita o danneggiamento della merce passa dal venditore al compratore.

segue...

...continua

PACKAGING

Questa parola assume vari significati a seconda del contesto, tra i quali:

1. l'imballaggio della merce così come concordato tra le parti in base al contratto di vendita;
2. l'imballaggio della merce così che la stessa possa essere trasportata con maggiore facilità e sicurezza sulla base del mezzo di trasporto utilizzato;
3. lo stivaggio della merce imballata entro un container o altro mezzo di trasporto.

Negli Incoterms® 2010 la parola “packaging” si riferisce solamente ai primi due significati che questa può assumere, come indicato sopra. Le regole degli Incoterms® non hanno nulla a che fare con gli obblighi delle parti circa lo di stivaggio della merce ma, quando queste ultime risultino rilevanti, dovrebbero essere indicati con precisione nel contratto di vendita.

INCOTERMS® 2010

Regole 2000 soppresse	Regole introdotte con la revisione 2010
<p>DAF (Delivered at Frontier)</p> <p>DES (Delivered ex Ship)</p> <p>DEQ (Delivered ex Quay)</p> <p>DDU (Delivered Duty Unpaid)</p>	<p>DAT (Delivered at Terminal)</p> <p>DAP (Delivered at Place)</p>

INCOTERMS® 2010

<p>GRUPPO E Partenza</p>	<p>EXW (<i>Ex works</i>)</p>	<p>Franco fabbrica (...luogo convenuto)</p>
<p>GRUPPO F Trasporto principale non pagato</p>	<p>FCA (<i>Free Carrier</i>) FAS (<i>Free Alongside Ship</i>) FOB (<i>Free On Board</i>)</p>	<p>Franco vettore (...luogo convenuto) Franco lungo bordo (...porto di imbarco convenuto) Franco a bordo (...porto di imbarco convenuto)</p>

segue...

...continua

<p>GRUPPO C Trasporto principale pagato</p>	<p>CFR (<i>Cost and Freight</i>)</p> <p>CIF (<i>Cost, Insurance and Freight</i>)</p> <p>CPT (<i>Carriage Paid To</i>)</p> <p>CIP (<i>Carriage and Insurance Paid To</i>)</p>	<p>Costo e nolo (...porto di destinazione convenuto)</p> <p>Costo, assicurazione, nolo (...porto di destinazione convenuto)</p> <p>Trasporto pagato fino a (...luogo di destinazione convenuto)</p> <p>Trasporto e assicurazione pagati fino a (...luogo di destinazione convenuto)</p>
<p>GRUPPO D Arrivo</p>	<p>DAT (<i>Delivered At Terminal</i>)</p> <p>DAP (<i>Delivered at Place</i>)</p> <p>DDP (<i>Delivered Duty Paid</i>)</p>	<p>Reso nel terminal di destinazione (...porto o luogo convenuto)</p> <p>Reso nel luogo di destinazione (...luogo di destinazione convenuto)</p> <p>Reso sdoganato (...luogo di destinazione convenuto)</p>

INCOTERMS® 2000 e 2010

Incoterms 2000

Qualsiasi
tipologia di
trasporto,
compreso
quello
multimodale

EXW
FCA
CPT
CIP
DAF
DDU
DDP

Solo per il
trasporto via
mare o via
acque interne

FAS
FOB
CFR
CIF
DES
DEQ

Incoterms® 2010

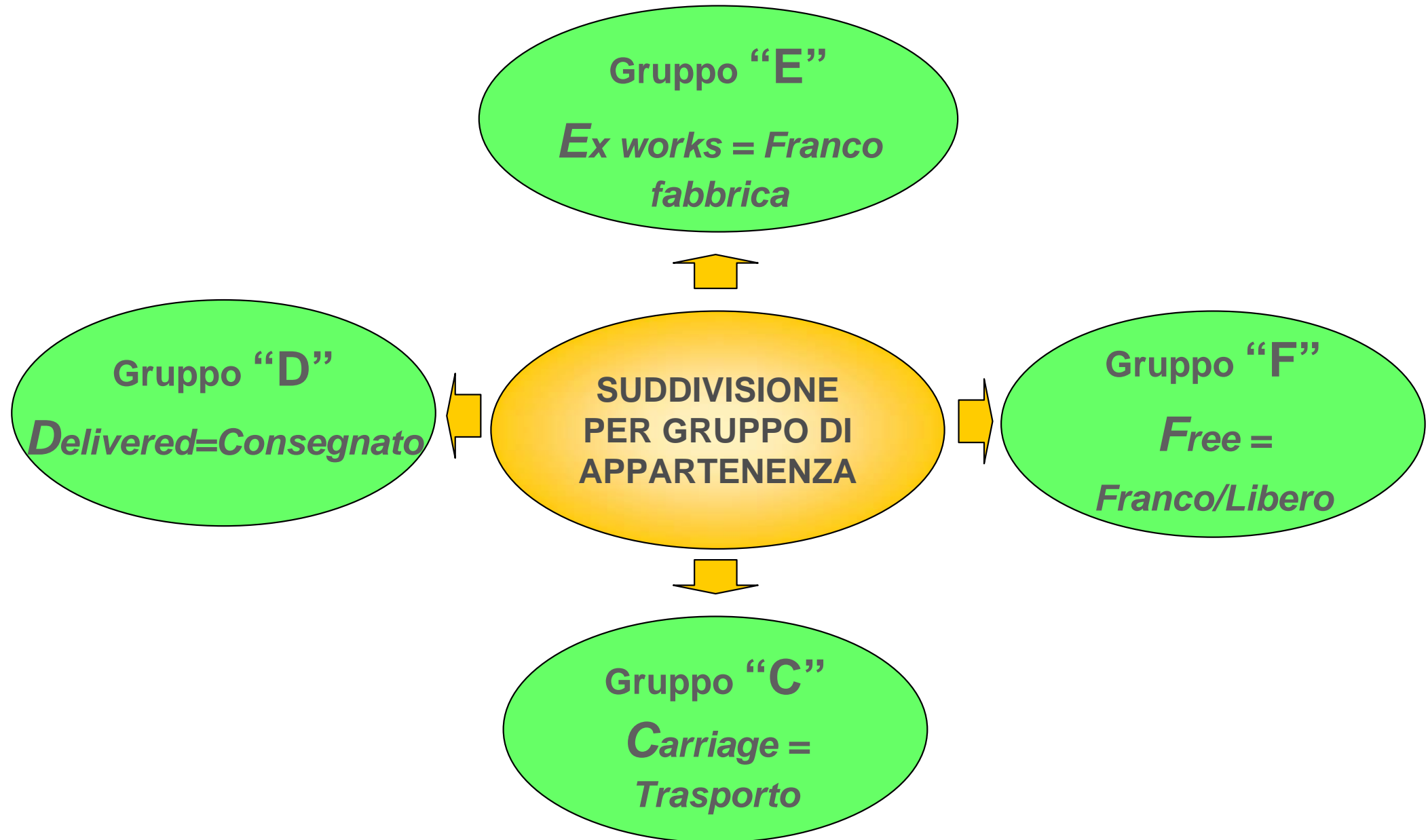
Qualsiasi
tipologia di
trasporto,
compreso
quello
multimodale

EXW
FCA
CPT
CIP
DAT
DAP
DDP

Solo per il
trasporto via
mare o via
acque interne

FAS
FOB
CFR
CIF

STRUTTURA DEGLI INCOTERMS® 2010 PER GRUPPO



STRUTTURA DEGLI INCOTERMS® 2010 PER MODI DI TRASPORTO

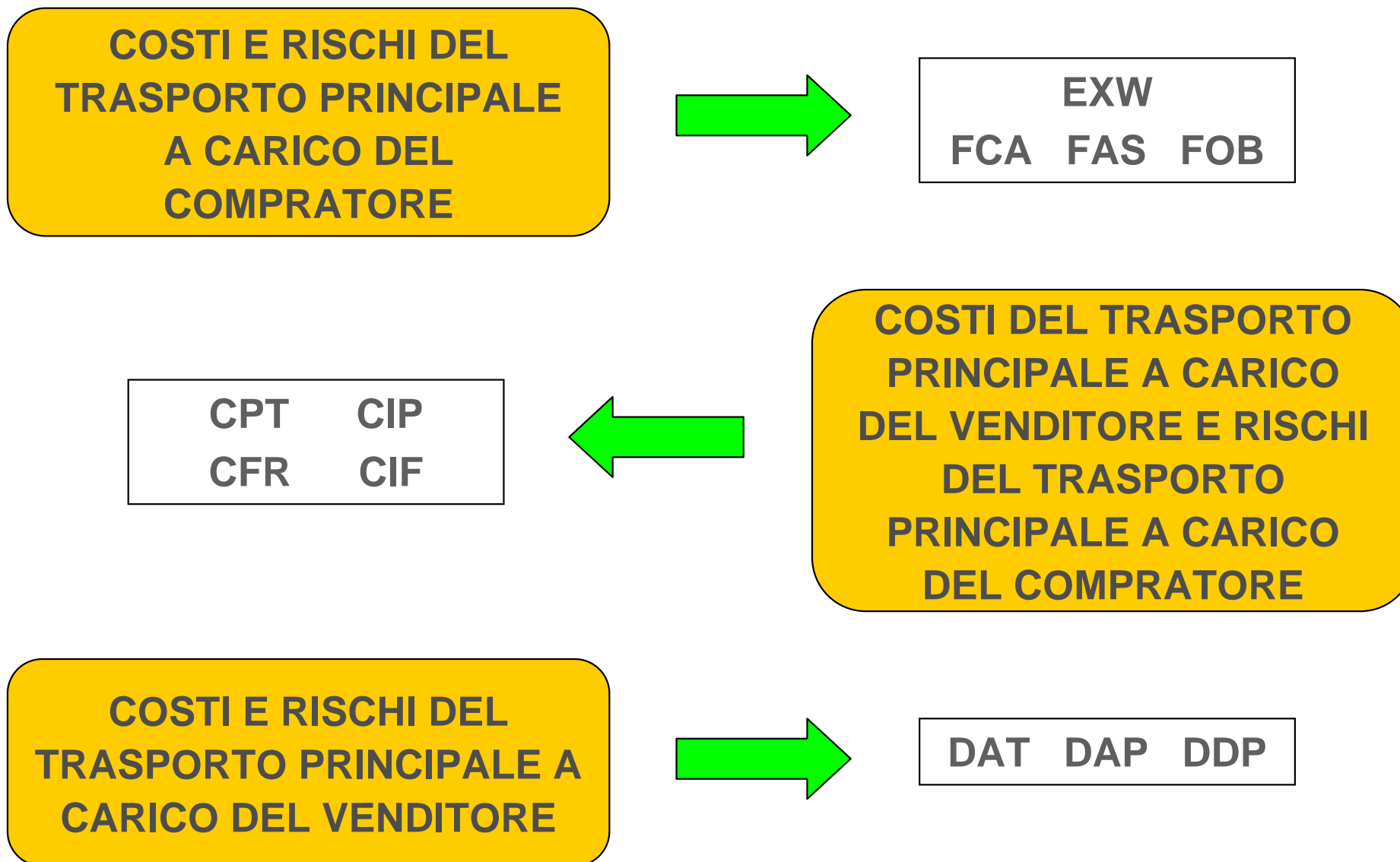
<p>Qualsiasi modo di trasporto, compreso quello multimodale</p>	EXW	Franco fabbrica (...luogo convenuto)
	FCA	Franco vettore (...luogo convenuto)
	CPT	Trasporto pagato fino a (...luogo di destinazione convenuto)
	CIP	Trasporto e assicurazione pagati fino a (...luogo di destinazione convenuto)
	DAT	Reso nel terminal di destinazione (...porto / luogo di destinazione convenuto)
	DAP	Reso nel luogo di destinazione (...luogo di destinazione convenuto)
	DDP	Reso sdoganato (...luogo di destinazione convenuto)

segue...

...continua

Solo trasporto marittimo e per vie navigabili interne	FAS	Franco lungo bordo (...porto di imbarco convenuto)
	FOB	Franco a bordo (...porto di imbarco convenuto)
	CFR	Costo e nolo (...porto di destinazione convenuto)
	CIF	Costo, assicurazione e nolo (...porto di destinazione convenuto)

STRUTTURA DEGLI INCOTERMS® 2010 PER RIPARTIZIONE COSTI E RISCHI



INCOTERMS® 2010

Termini alla partenza	Termini all'arrivo
<p>EXW</p> <p>FCA</p> <p>FAS</p> <p>FOB</p> <p>CFR</p> <p>CIF</p> <p>CPT</p> <p>CIP</p>	<p>DAP</p> <p>DAT</p> <p>DDP</p>

COMPARAZIONE STRUTTURA DEGLI INCOTERMS® 2010 PER MODI DI TRASPORTO E PER GRUPPO

Suddivisione in base al tipo di trasporto		Suddivisione in base al gruppo di appartenenza	
Qualsiasi tipologia di trasporto, comprese quello multimodale	EXW FCA CPT CIP DAT DAP DDP	gruppo "E"	EXW
		gruppo "F"	FCA FAS FOB
Esclusivamente per il trasporto via mare o via acque interne	FAS FOB CFR CIF	gruppo "C"	CPT CIP CFR CIF
		gruppo "D"	DAT DAP DDP

INCOTERMS® 2010 PER TRASPORTO MULTIMODALE DA MAGAZZINO A MAGAZZINO

FCA - Free Carrier

CPT - Carriage paid to

CIP - Carriage and Insurance paid to

DAT - Delivered at Terminal

DAP - Delivered at Place

DDP - Delivered Duty Paid

Risorse utili

NORME DI RIFERIMENTO

CCI, Incoterms® 2010, pubbl. 715, del 2010

CCI, Incoterms 2000, pubbl. 560, del 1999

**Convenzione di Vienna del 1980 sulla vendita internazionale
dei beni mobili, artt. 9, 31, 32**

**CODICE CIVILE, art. 1520,
“Vendita con riserva di gradimento”**

**CODICE CIVILE, artt. 1350, 1510- 1536,
“Della vendita di cose mobili”**

TESTI DI APPROFONDIMENTO

- AA.VV., **Manuale di commercio internazionale**, III edizione, Ipsoa Editore, Milano, 2008.
- Di Meo A., **Manuale pratico del commercio internazionale**, Maggioli Editore, 2007. *Cap. 4 – I termini di consegna della merce: gli Incoterms.*
- Favaro M., **I trasporti internazionali**, Ipsoa Editore, 2009.
- ICC, **Guide to Incoterms 2000**, pubbl. 620.
- ICC, **Incoterms 2000. A forum of experts**, pubbl. 617.
- Sito della Camera di Commercio Internazionale (sezione Italia):
www.cciitalia.org.

Antonio Di Meo ringrazia tutti i partecipanti

antonio.dimeo@studiodimeo.com

www.studiodimeo.com